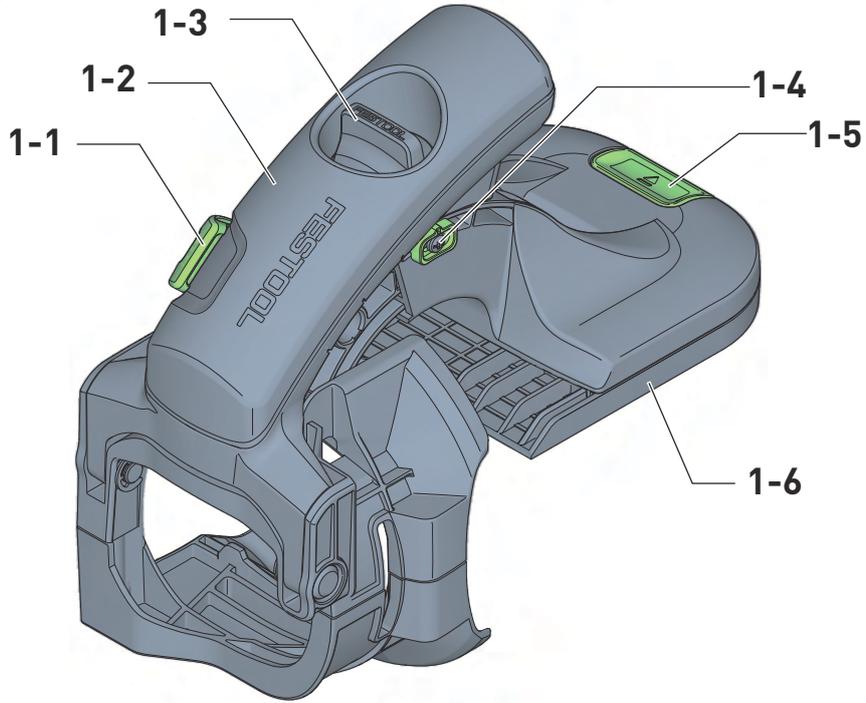


de	Originalbetriebsanleitung	7
en	Original instructions	9

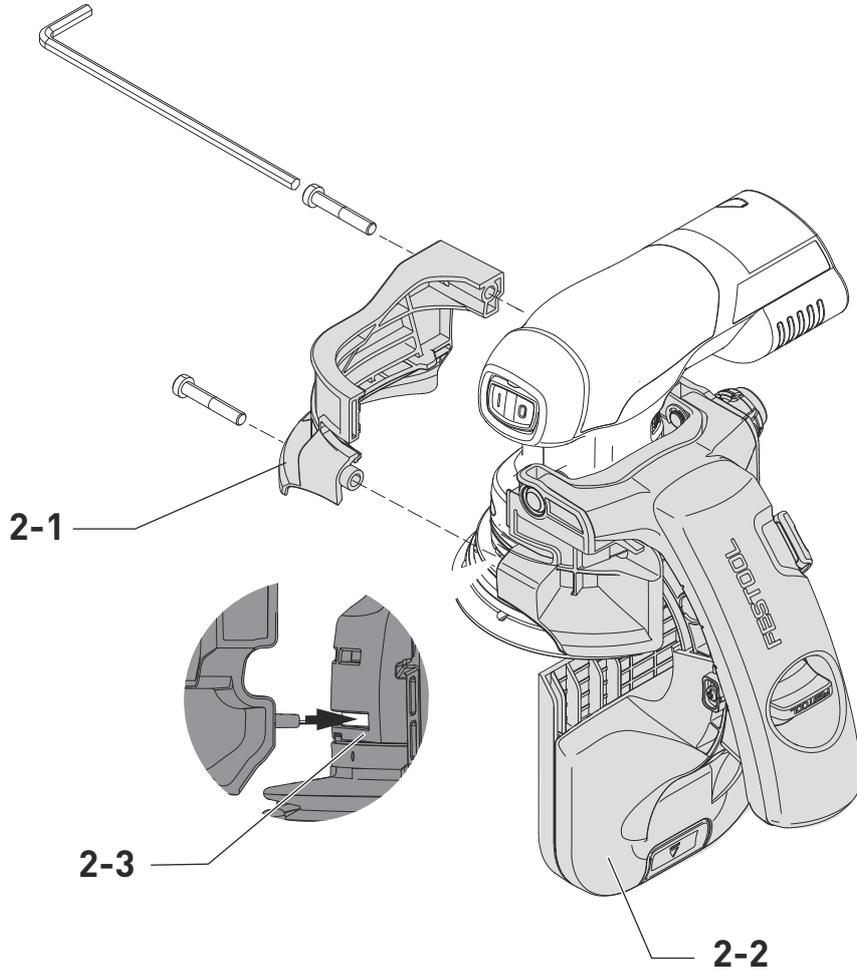
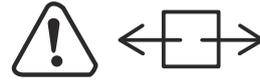
## AH-ES-ETS/ ETSC



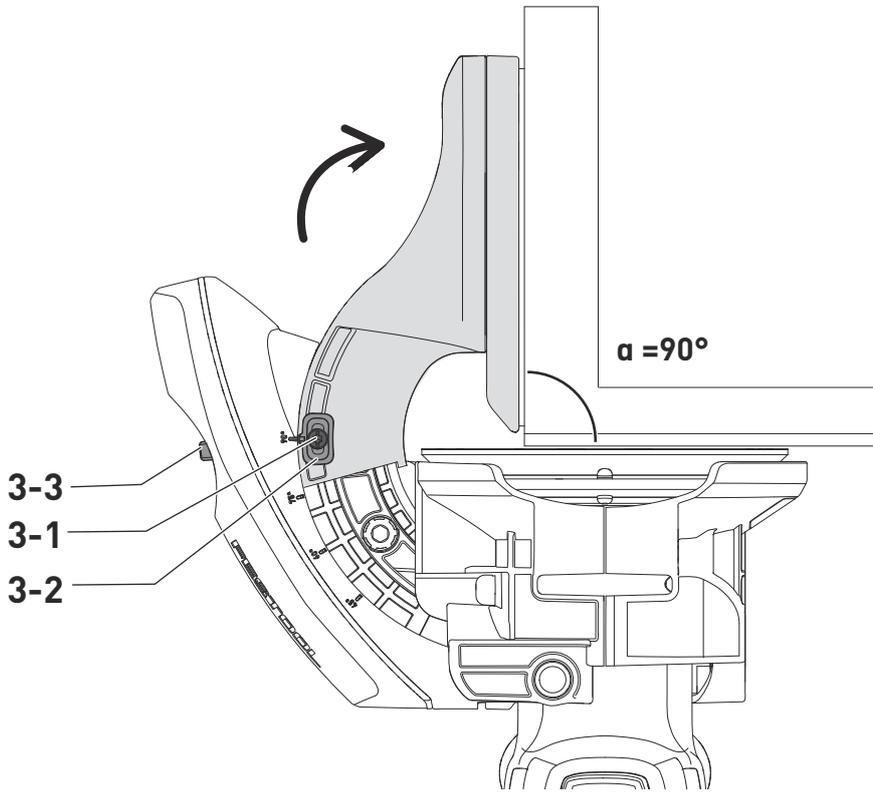
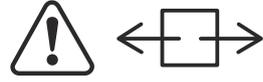
1



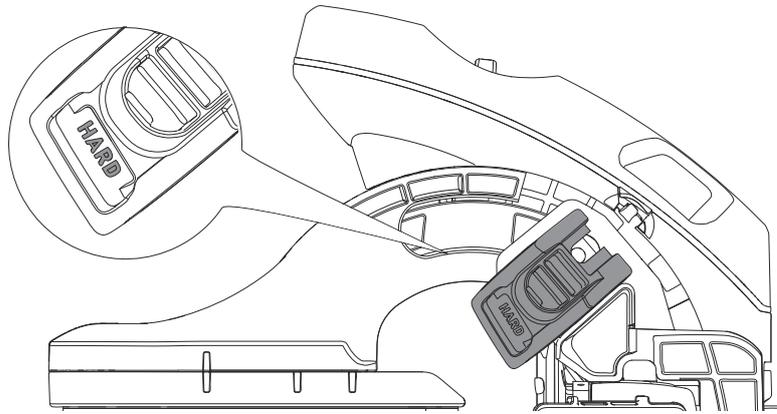
2



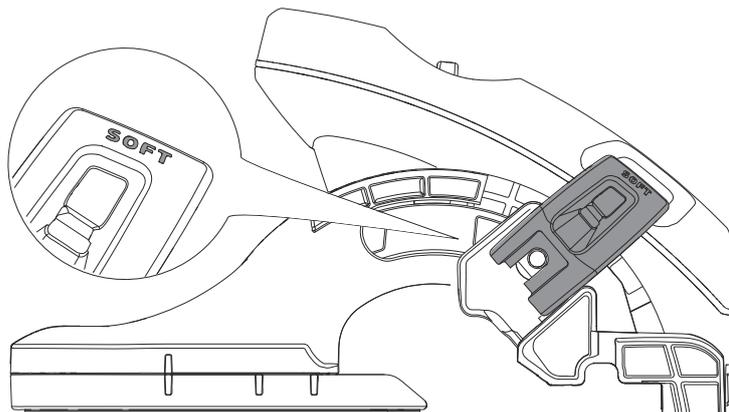
3



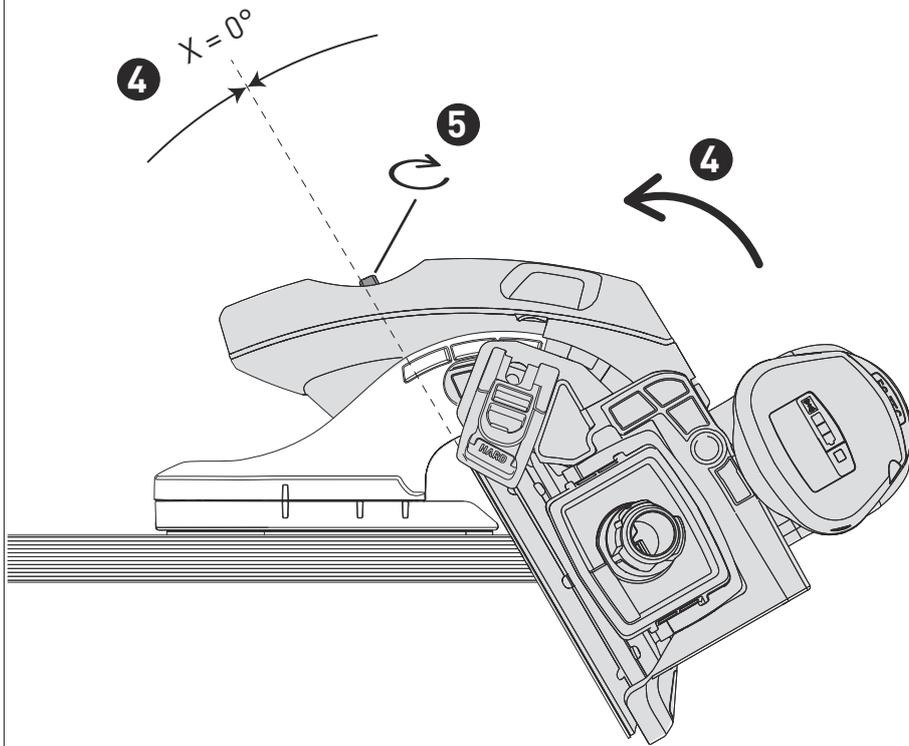
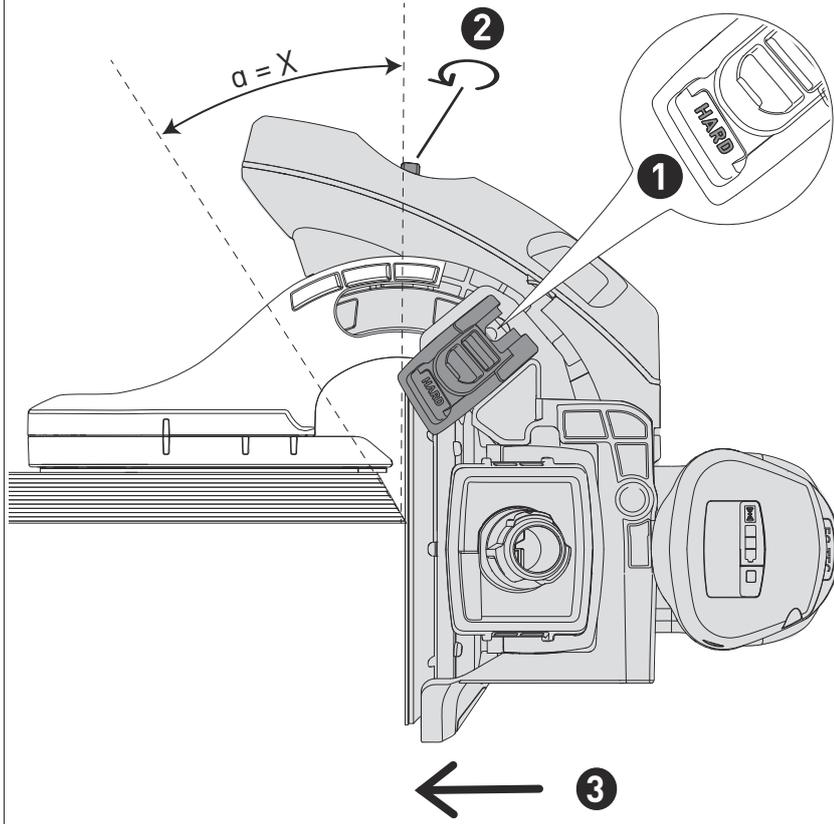
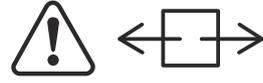
4a



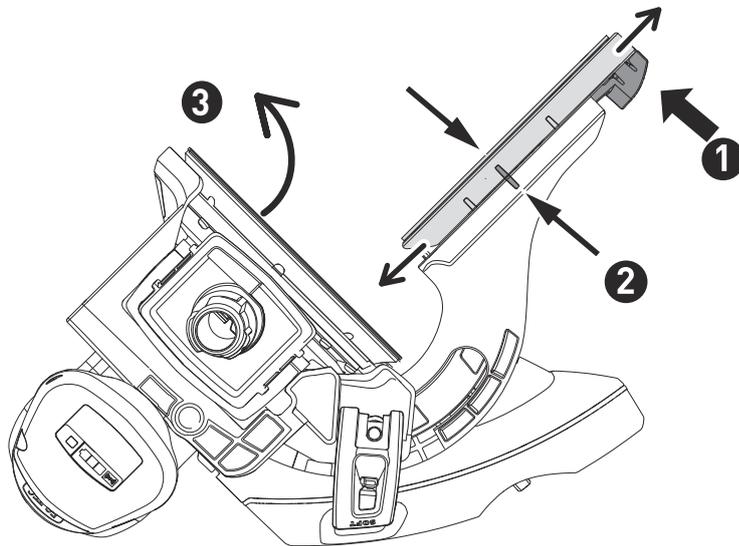
4b



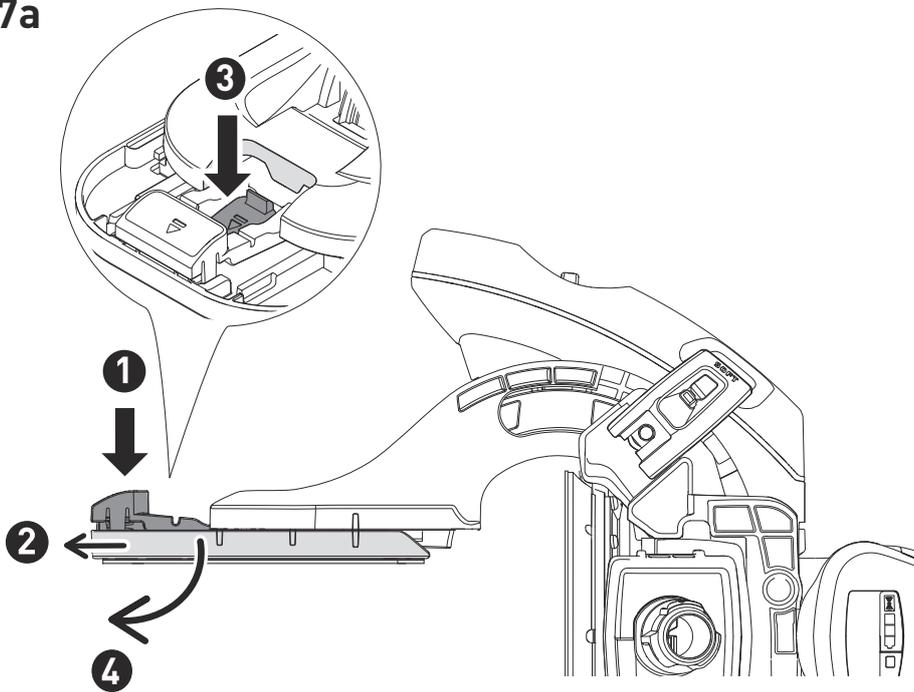
5



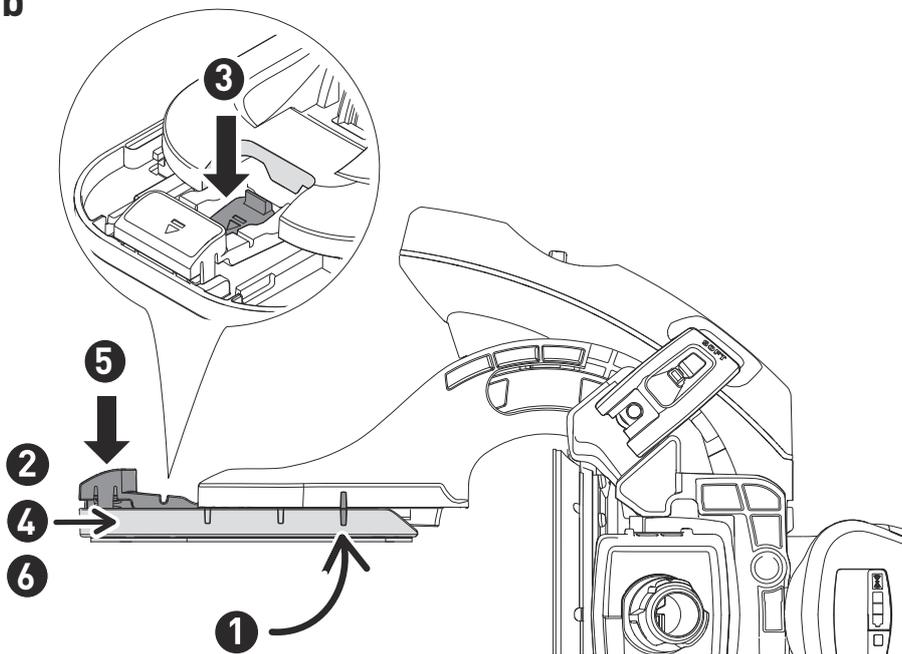
6



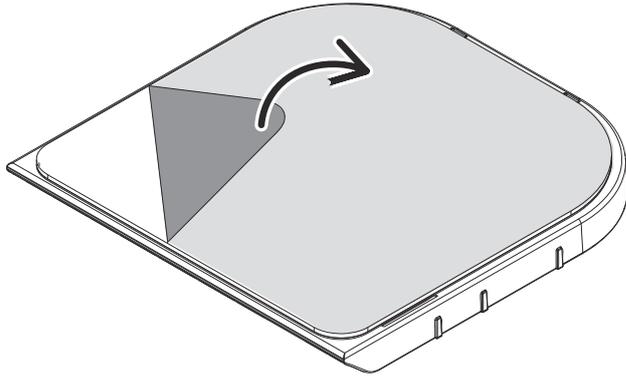
7a



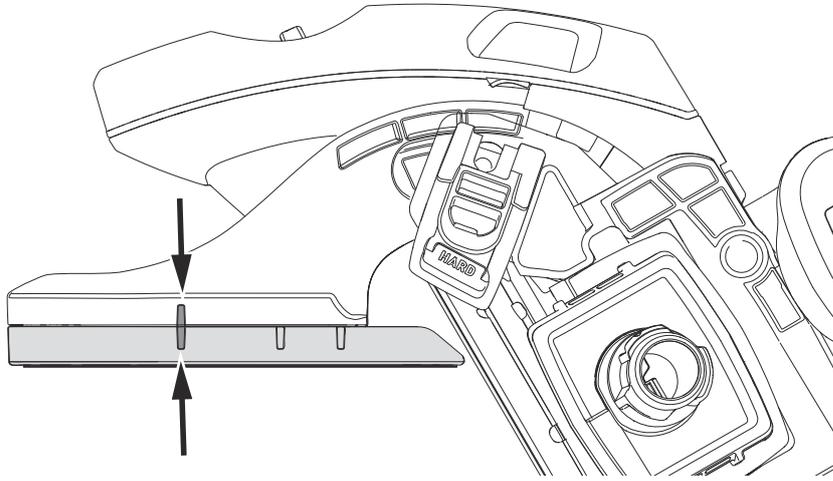
7b



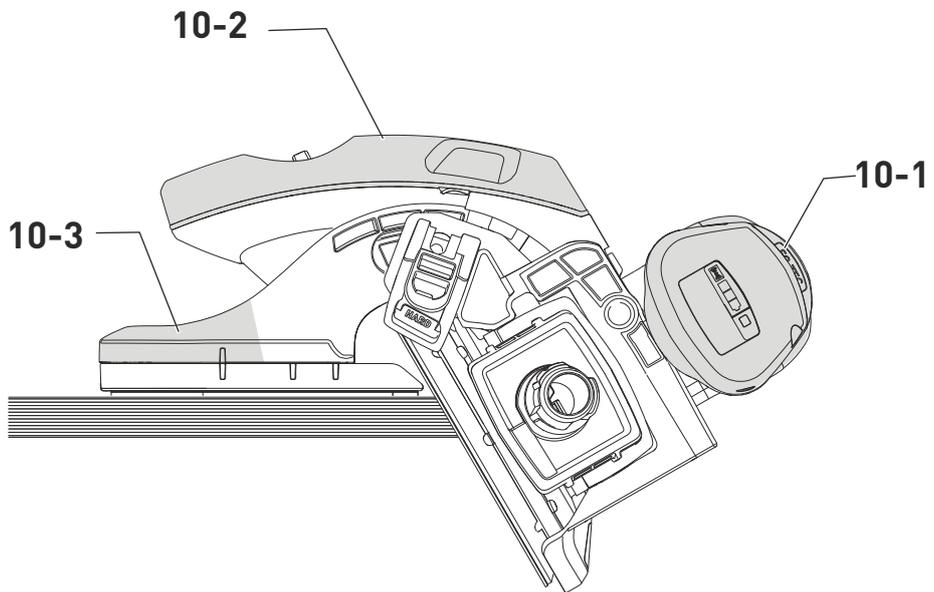
8



9



10



## 1 Symbole



Warnung vor allgemeiner Gefahr



Betriebsanleitung, Sicherheitshinweise lesen!



Nicht in den Hausmüll geben.



Netzanschlussleitung trennen



Tipp, Hinweis



Handlungsanweisung

## 2 Sicherheitshinweise



**WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

**Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

**Beachten Sie die Betriebsanleitung des Elektrowerkzeugs.**

## 3 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der AH-ES-ETS/ETSC ist bestimmt zum Schleifen von Kanten in Verbindung mit den Elektrowerkzeugen ETS 125 REQ, ETSC 125 Li. Der AH-ES-ETS/ETSC darf **nicht** verwendet werden in Verbindung mit den Elektrowerkzeugen ETS 125 EQ oder jeglichen Rutschern / Deltaschleifern (DTS 400, RTS 400, DTSC 400, RTSC 400).

① Verwenden Sie den AH-ES-ETS/ETSC nicht mit dem Schleifteller ST-STF 125/8-M4-J SW. Die höhere Baugröße des Schleiftellers kann zur Kollision des Schleifmittels mit der Laufsohle führen.

## 4 Geräteelemente

- [1-1] Schleifmodus Einstellung
- [1-2] Griffteil
- [1-3] Drehknopf Winkelarretierung
- [1-4] Winkelanzeige
- [1-5] Taste Laufsohle
- [1-6] Laufsohle

Die angegebenen Abbildungen befinden sich am Anfang der Betriebsanleitung.

## 5 Montage

### 5.1 AH-ES-ETS/ETSC am Elektrowerkzeug montieren [2]

- ▶ Gehäuseschale [2-2] in die Protektornut [2-3] des Elektrowerkzeugs einführen.
- ▶ Gegenstück Gehäuseschale [2-1] aufsetzen.
- ▶ Gehäuseschalen mit den 2 beiliegenden Schrauben und einem Innensechskantschlüssel verbinden.

### 5.2 Kalibrierung Winkelanzeiger [3]

Das Gerät hat eine einstellbare Winkelanzeige. Nach der ersten Montage auf Ihr Elektrowerkzeug muss die Winkelanzeige auf Ihr Elektrowerkzeug kalibriert werden.

- ▶ Schleifmodus auf "Hard" stellen (siehe Kapitel 6.1).
- ▶ Drehknopf Winkelarretierung [3-3] lösen.
- ▶ Mit einem Messwerkzeug den Winkel auf 90° einstellen.
- ▶ Drehknopf Winkelarretierung festziehen.
- ▶ Feststellschraube Winkelkalibrierung [3-1] lösen.
- ▶ Winkelanzeiger [3-2] verschieben, bis die Anzeige auf die 90° Markierung zeigt.
- ▶ Feststellschraube Winkelkalibrierung festziehen.

## 6 Einstellungen



### WARNUNG

#### Verletzungsgefahr, Stromschlag

- ▶ Vor allen Arbeiten an der Maschine stets den Netzstecker aus der Steckdose ziehen!

## 6.1 Einstellung Schleifmodus

### Hard-Modus [4a]

Im Hard-Modus (Einstellung für Vorschleif) wird die Kante gemäß dem eingestellten Winkel geschliffen.

### Soft-Modus [4b]

Im Soft-Modus (Einstellung für Zwischenschleif) passt sich der AH-ES-ETS/ETSC genau der bestehenden Oberfläche an, so dass Lack oder Füller nicht durchgeschliffen werden.

## 6.2 Schleifwinkel einstellen

Siehe Bild [5].

## 6.3 Schleifmittel wechseln

Siehe Bild [6].

## 6.4 Laufsohle wechseln

- ▶ Laufsohle abnehmen [7a].
- ▶ Laufsohle einsetzen [7b].

- i** Verwenden Sie für
- raue Oberflächen die beiliegende Laufsohle LAS-H-ES,
  - empfindliche Oberflächen die Laufsohle LAS-W-ES mit Klett-Haftfläche und Velours-Gleitbelag.

## 6.5 Gleitbelag wechseln

Siehe Bild [8].

Der Gleitbelag GB-LAS-STF-ES/5 kann als Verbrauchsmaterial nachgekauft werden.

- i** Verwenden Sie beim Schleifen unterschiedlicher Materialien jeweils einen eigenen Gleitbelag je Material (z.B. Einen Gleitbelag für geölte Oberflächen und einen weiteren Gleitbelag für lackierte Oberflächen). Dies vermeidet Fehler in der Oberflächenbeschichtung.

## 7 Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug

- i** Beim Arbeiten das Elektrowerkzeug nie so fest andrücken, dass der Schleifteller nicht mehr rotieren kann.

### 7.1 Arbeitsposition Laufsohle

Siehe Bild [9]

### 7.2 Arbeitsposition Hände

**Halten Sie das Gerät beim Arbeiten mit einer Hand stets am Elektrowerkzeug [10-1].** Die andere Hand empfehlen wir auf dem Griffteil [10-2] oder über der Laufsohle [10-3] aufzulegen.

## 8 Zubehör

Die Bestellnummern für Zubehör und Werkzeuge finden Sie in Ihrem Festool Katalog oder im Internet unter [www.festool.de](http://www.festool.de).

## 9 Umwelt



### Gerät nicht in den Hausmüll werfen!

Geräte, Zubehör und Verpackungen einer umweltgerechten Wiederverwertung zuführen. Geltende nationale Vorschriften beachten.

**Nur EU:** Gemäß Europäischer Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

**Informationen zur REACH:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

## 1 Symbols



Warning of general danger



Read the operating instructions and safety instructions.



Do not dispose of it with domestic waste.



Disconnecting the mains power cable



Tip or advice

▶ Handling instruction

## 2 Safety warnings



**WARNING! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instructions for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**Observe the operating manual of the power tool.**

## 3 Intended use

The AH-ES-ETS/ETSC is intended for sanding edges in connection with the ETS 125 REQ, ETSC 125 Li power tools.

The AH-ES-ETS/ETSC must **not** be used in conjunction with the ETS 125 EQ power tools or any orbital sanders/delta sanders (DTS 400, RTS 400, DTSC 400, RTSC 400).



Do not use the AH-ES-ETS/ETSC with the ST-STF 125/8-M4-J SW sanding pad. The larger size of the sanding pad can cause the abrasive to collide with the base runner.

## 4 Parts of the device

- [1-1] Sanding mode setting
- [1-2] Handle
- [1-3] Angle lock rotary knob
- [1-4] Angle display

[1-5] Base runner button

[1-6] Base runner

The specified illustrations appear at the beginning of the Operating Instructions.

## 5 Assembly

### 5.1 AH-ES-ETS/ETSC Assembling on the power tool [2]

- ▶ Insert the housing shell [2-2] into the protector groove [2-3] of the power tool.
- ▶ Place the counterpart housing shell [2-1] on top.
- ▶ Connect the housing shells with the two enclosed screws and a hex key.

### 5.2 Calibrating the angle display [3]

The machine has an adjustable angle display. After first assembling it on your power tool, the angle display must be calibrated to your power tool.

- ▶ Set the sanding mode to "Hard" (see Section 6.1).
- ▶ Release the angle lock rotary knob [3-3].
- ▶ Use a measuring tool to set the angle to 90°.
- ▶ Tighten the angle lock rotary knob.
- ▶ Loosen the angle calibration locking screw [3-1].
- ▶ Move the angle display [3-2] until the display points to the 90° mark.
- ▶ Tighten the angle calibration locking screw.

## 6 Settings



### WARNING

#### Risk of injury, electric shock

- ▶ Always disconnect the mains plug from the socket before performing any work on the machine.

### 6.1 Sanding mode setting

#### Hard mode [4a]

In Hard mode (setting for pre-sanding), the edge is sanded according to the set angle.

#### Soft mode [4b]

In Soft mode (setting for intermediate sanding), the AH-ES-ETS/ETSC adapts exactly to the existing surface so that paint or filler is not sanded through.

### 6.2 Setting the sanding angle

See figure [5].

### 6.3 Changing the abrasives

---

See figure [6].

### 6.4 Changing the base runner

---

- ▶ Removing the base runner [7a].
- ▶ Inserting the base runner [7b].

#### Use

- the enclosed LAS-H-ES base runner for rough surfaces,
- the LAS-W-ES base runner with hook-and-loop fastening and a velour slideway lining for delicate surfaces.

### 6.5 Changing the slideway lining

---

See figure [8].

The GB-LAS-STF-ES/5 slideway lining can be purchased as a consumable.

- #### When sanding different materials, use a separate slideway lining for each material (e.g. one slideway lining for oiled surfaces and another slideway lining for painted surfaces). This avoids errors in the surface coating.

## 7 Working with the electric power tool

- #### When working, never push down the power tool so firmly that the sanding pad can no longer rotate.

### 7.1 Base runner working position

---

See figure [9]

### 7.2 Working position for hands

---

**When working, always hold the machine with one hand on the power tool [10-1].** We recommend placing the other hand on the handle part [10-2] or over the base runner [10-3].

## 8 Accessories

Refer to the Festool catalogue for the order numbers of accessories and tools or find them online at [www.festool.co.uk](http://www.festool.co.uk).

## 9 Environment



**Do not dispose of the device in the household waste!** Recycle devices, accessories and packaging. Observe applicable national regulations.

**EU only:** In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and implementation in national law, used power tools must be collected separately

and handed in for environmentally friendly recycling.

**Information on REACH:** [www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)